

ПОЭТ, ХУДОЖНИК, ГРАЖДАНИН...

(Окончание. Начало на 1-й стр.).
выходом двухтомника Тараса Шевченко издан сборник «Великий Шевченко», куда вошли произведения узбекских писателей, посвященные замечательному сыну братского украинского народа.

Член Центрального правления Союза польских писателей поэт С. Пентак указал, что поэзия Шевченко всегда необычайно живо воспринималась на его родине. Особенно высоко ценили поэзии Шевченко такие выдающиеся писатели, как Элиза Ожешко, Мария Конопницкая, Стефан Жеромский и другие. Гость сообщил, что сейчас существуют многочисленные переводы Шевченко на польский язык, великодолно передающие поэтическое богатство стихотворений Шевченко, их ритм, атмосферу. Произведения Шевченко сказали С. Пентак, несущие в себе тот живой, проникающий в глубину свет поэзии, к которому всегда будут направлены мысли и чувства прогрессивных поэтов всех национальностей.

Болгарский поэт — переводчик произведений Тараса Шевченко Д. Методиев сказал: достаточно вспомнить имена первых переводчиков Шевченко, основоположников и классиков болгарской литературы: Райна Жининова, Любенна Каравелова, Петко Р. Славенова, напомнив о ярком влании Шевченко на творчество Христо Ботева и Ивана Шава, чтобы не оставалось никакого сомнения в том, что болгарская литература в большой степени обязана Тарасу Шевченко — наряду с великими русскими писателями — демократам.

Технической, глубоко народной линии своего развития. О глубоком понимании Тарасом Шевченко чешского народа, его истории, борьбы за свободу говорят в своем выступлении чешский писатель, заведующий кафедрой русской и советской литературы Народова университета в Праге М. Дрозда. Любовь Шевченко чешскому народу, сказал он, вытекает из его идей друзей народов, которая является демократической, революционной, соединяющей все народы, а потому — общечеловеческой.

Было оглашено приветствие от секретариата Всемирного Совета Мира. В нем говорится:

Сторонники мира всех стран, отмечающие столетие со дня смерти великого украинского поэта Тараса Шевченко, считают, что его жизнь и творчество являются замечательным примером борьбы за торжество гуманности и социальной справедливости, против расистского угнетения и деспотического царского самодержавия.

Чудесное мастерство и боевой дух его творчества вдохновляют прогрессивных деятелей всего мира в их благородной деятельности, направленной на благо народов и на всеобщий мир, на национальную независимость и демократию.

Произведения великого украинского поэта-творца и память о нем навсегда останутся в сердцах благодарных народов.

На торжественном заседании присутствовали товарищи Л. И. Брежнев, Н. Г. Игнатов, Ф. Р. Козлов, А. Н. Косягин, А. И. Миконин, Н. А. Мухометдинов, М. А. Суслов, Е. А. Фурцева, П. Н. Поселов.

ГОРОД ЛЕНИНА В ЭТИ ДНИ

ЛЕНИНГРАД, 10. (По телефону). 10 марта общественность города вместе со всей страной и прогрессивным человечеством широко отметила 100-летие со дня смерти славного сына украинского народа Тараса Григорьевича Шевченко.

Утром ленинградцы собрались на открытие памятной доски в доме № 8 по Загородному проспекту, где в 30-х годах прошлого столетия жил молодой Шевченко, отданый помещиком Энгельгардтом в обучение к мастеру декоративной живописи Ширяеву.

На митинге присутствовала прибывшая сюда к юбилейным дням группа украинских литераторов: М. Стельмах, Д. Белус, Д. Павличко, Д. Косарик.

Под звуки Государственного Гимна председатель исполнкома Фрунзенского райсовета П. Корольков снял покрывало с мемориальной доски, установленной на фасаде здания.

Яркую взволнованную речь произнесла поэтесса Мария Комисарова. — Страницы многострадальной, трудной, прекрасной жизни Шевченко, — сказала она, — навсегда связены со многими местами нашего великого города, и память о них для нас дорога и свята. Здесь, на пыльном чердаке этого дома зарождалась светлая душа юноши Тараса, отсюда начиналась его первая страница в прекрасный и таинственный мир искусства, которой суждено было стать широким шляхом. Словно на крыльях, уже свободным человеком, 22 апреля 1838 года Шевченко, как бы перелетел из этого мрачного

чердака в просторные залы Академии художеств. Сегодня наши мысли и чувства обращены к тому, кто встал на временах во всем своем величии, красоте, славе и бессмертии.

На митинге выступили также украинский поэт Дмитрий Павличко, рабочий кондитерской фабрики имени Крупской В. Чиркин и студентка Технологического института имени Ленинграда Н. Губачева.

Во второй половине дня чествование было продолжено в старом здании Академии художеств на Университетской набережной.

Памятная дата была отмечена объединенным заседанием ученых Советов Института живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина, Музея и Библиотеки Академии художеств СССР и исторического факультета Ленинградского университета имени А. С. Пушкина.

Вечером в Академическом театре драмы имени А. С. Пушкина состоялось общегородское заседание, посвященное памяти великого Кобзаря.

На снимках: бывшее здание Академии художеств (ныне Художественный институт имени Репина), вверху — мемориальная доска.

Фото спасчика «Рабочей газеты» А. Дмитриева.

ЗДЕСЬ
В АКАДЕМИИ ХУДОЖЕСТВ
С 1838 ПО 1845 ГОД УЧИЛСЯ.
С 1858 ГОДА ЖИЛ, РАБОТАЛ И
10 МАРТА 1861 ГОДА УМЕР
ВЕЛИКИЙ УКРАИНСКИЙ ПОЭТ,
ХУДОЖНИК,
РЕВОЛЮЦИОНЕР-ДЕМОКРАТ
ТАРАС ГРИГОРЬЕВИЧ
ШЕВЧЕНКО.



ЗА МОРЯМИ, ЗА ОКЕАНАМИ

Имя великого украинского поэта Тараса Григорьевича Шевченко известно не только в стране Советов, но и далеко за ее пределами. В Соединенных Штатах Америки, в Канаде, Бразилии, Аргентине и других заокеанских странах поселились сотни тысяч украинских рабочих, эмигрировавших из окраинских стран, с эмигрировавшими ими же родственниками. Их к борьбе за волю. И когда в 1917 году великий русский народ, а с ним и украинский, белорусский и другие разорвавшие цепи и установленные Советскую власть, наши заокеанские братья и сестры пытались приветствовать это событие. Они приветствовали Октябрьскую революцию и с тех пор всегда и в любом случае защищали добро имя народов Советского Союза, добро имя — украинского советского народа. Вместе с тем боролись

они за те высокие идеалы, которые отстаивал и отстаивает Советский Союз, мир и дружбу во всем мире. На протяжении сорока и четырех лет существования Советской власти заокеанские украинские рабочие чутко прислушивались к голосу украинского советского народа и всех народов Советского Союза. Они радовались успехам Страны Советов и принимали к сердцу все лучшее в нашей социалистической Отчизне. Когда же она вынуждена была отбиваться наше фашистских захватчиков, наши братья и сестры за океаном не сидели сложа руки, они боролись за помощь Советскому Союзу, за открытие «второго фронта», за дружбу с заокеанскими народами на поисках работы и куска хлеба.

Уезжая куда глаза глядят, украинские рабочие унесли в своих сердцах большую любовь к автору «Кобзаря», к его пламенному слову, которое онставил на страже «малых отрядов рабов», призываю их к борьбе за волю. И когда в 1917 году великий русский народ, а с ним и украинский, белорусский и другие разорвавшие цепи и установленные Советскую власть, наши заокеанские братья и сестры пытались приветствовать это событие. Они приветствовали Октябрьскую революцию и с тех пор всегда и в любом случае защищали добро имя народов Советского Союза, добро имя — украинского советского народа. Вместе с тем боролись

Были находимы члены дипломатического корпуса.

Много песен сложено на слова Шевченко. Да и сами стихи его — это музыка, песни, в которой — боль и горечь некогда угнетенного народа, его мечта о счастье и свободе.

Торжественно прозвучал знаменитый «Заповит» из симфонической поэмы Глиэра в исполнении оркестра Большого театра. С глубокой задушевностью доносили до слушателя украинские и русские песни, написанные на слова Т. Г. Шевченко, известные артисты Москвы и Киева: Г. Олейниченко, В. Левко, Б. Шапенко.

Широтой украинских пийонеров явились на выступления выдающегося украинского певца Б. Гмыри, исполнившего народную песнь на слова Шевченко. Проникновенно, с филигранным мастерством спел И. Козловский «Мені, однаково» (музыка Лысенко). Артист Киевской филармонии В. Чернов прочитал произведение «Якби ви знали, пани».

В концерте выступил Государственный ансамбль танца УССР. Танцоры молодежи его с большим темпераментом исполнили «Гопак». Русский танец из балета «Конек-горбунок» выразительно становилась М. Плисецкая.

Образ великого Кобзаря, сложившийся в памяти народной, словно ожила, когда на сцене появился С. Бондарчук, сыгравший роль Тараса Шевченко в сценическом отрывке из одноименного фильма.



Всесоюзное совещание молодых строителей

МОСКВА, 10. Большое счастье было участником великой армии строителей! Министр строительства электростанций СССР И. Т. Новиков, секретарь ЦК КП Казахстана Г. А. Козлов, начальник Главгаза СССР А. К. Кортунов рассказывали о настоящем и будущем строительства в нашей стране, о той огромной роли, которую сыграет молодежь в осуществлении новых планов.

На трибуну снова поднимается молодежь, чтобы поделиться опытом, рассказать, что ее волнует.

Передав горячий привет от имени девушки-строителя Украины, бетонница Людмила Донец, рассказала, что сейчас она вместе с товарищами сооружает slabing 1150 в цехе холодной прокатки.

Хочется сказать, — продолжает Людмила Донец, — два слова о снабжении молодых строителей, особенно девушек, спасибо. Вот посмотрите на меня. Как будто я не велика ростом, а посмотрели бы вы, какие мие дали недавно сапоги — 43-й размер, не меньше!

И не только сапоги, но и куртки, и брюки, и рукачи — все рассчитано на великанов. Скажите, кому охота быть огородным пугалом. (Смех и аплодисменты).

Руководители строек и снабженческие организации должны подумать о том, чтобы такие «молодчики» не портили нашим девчонкам хорошего настроения.

С огромным энтузиазмом, под пром аплодисментов участники совещания принимают Приветствие Центральному Комитету КПСС. Единогласно принимается текст Обращения ко всем молодым строителям, проектировщикам, работникам промышленности строительных материалов, строительного и дорожного машиностроения.

На этом совещание закончилось свою работу.

Здесь жил великий Кобзарь

КИЕВ, 10. (РАТАУ). В центре города на Ирининской улице стоит не большой однотяжный дом, в котором во второй половине 1859 года жил Т. Г. Шевченко. В связи со 100-летием со дня его смерти сегодня здесь в торжественной обстановке состоялось открытие мемориальной доски. У здания собрались рабочие предприятий и строек, деятели науки и культуры, представители партийных, советских, профсоюзных и комсомольских организаций.

Открывая митинг, заместитель председателя городского шевченковского комитета Т. И. Скирда снимает с мемориальной доски белое покрывало. Вверху на черном граните высечен барельеф великого народного певца.

На снимках: вверху — митинг возле здания; внизу — мемориальная доска, которая установлена на дому.

Фото М. Мельника.

За рулем

ПЕВЕЦ СВОБОДЫ И ЧЕЛОВЕЧЕСКОГО ДОСТОИНСТВА

ПРАГА, 10. (ТАСС). Имя великого украинского поэта Тараса Григорьевича Шевченко хорошо известно в Чехословакии.

Газета «Руде право» называет Т. Г. Шевченко творцом непрерывности ценностей славянского искусства и подчеркивает, что

Максим Горький по праву отвел ему место между Пушкиным и Мицкевичем, ибо это три самых ярких гения славянских народов.

Тарас Шевченко, пишет газета, поэт мирового масштаба, поэт свободы и человеческого достоинства.

БОНН, 9. Корреспондент ТАСС Ю. Борисов передает: известие о запуске в Советском Союзе нового, четвертого космического корабля-спутника под заголовком «Собака-космонавт» возвращается на борту апартаментов. Именно поэтому корабль успешно вернулся из космоса в зданный район Советского Союза с командой с Земли.

Первые данные о полете четвертого корабля-спутника, подчеркивает БТА, всплыли в каждом борту — уверенность, что близок час, когда в космос полетят советские космонавты.

Болгарские трудящиеся от души приветствуют советских ученых, добившихся нового блестящего успеха.

НЬЮ-ЙОРК, 9. (ТАСС). Первые выпуски нью-йоркских вечерних газет под крупными заголовками на первых полосах сообщили читателям о новом выдающемся успехе советских ученых.

Газета «Нью-Йорк джорнэл-америкэн» так озаглавила сообщение ТАСС из Москвы: «Советский Союз в освоении космоса — запуск космического корабля-спутника, выведенного на орбиту с собакой на борту». Телеграмма московского корреспондента Юнайтед Пресс Интернейшнл опубликована в газете «Нью-Йорк уорлд телеграм энд сан» под крупным заголовком: «Красные выводят на орбиту и возвращаются на Землю еще один собаку».

Все нью-йоркские радиостанции и телевизионные компании несколько раз передавали сообщение о запуске нового советского спутника.

ЛОНДОН, 9. (ТАСС). Сообщение ТАСС о запуске в Советском Союзе корабля-спутника на Землю неоднократно передавалось по западногерманским радиостанциям. Западногерманское агентство ДПА передало изложение сообщения ТАСС о новом выдающемся успехе советских ученых и техников.

БЕСЕДА А. А. ГРОМЫКО С ЧАНДРА ДЖАХА

НЬЮ-ЙОРК, 10. (ТАСС). Вчера во второй половине дня глава делегации СССР на 15-й сессии Генеральной Ассамблеи ООН министр иностранных дел СССР Громыко А. А. принял посла постоянного представителя Индии в ООН Чандра Джха и имел с ним беседу.

ХАНОЙ, 10. (ТАСС). Литературная общественность демократической Республики Вьетнам широко отмечает 100-летие со дня смерти великого украинского поэта Тараса Шевченко. В институтах, школах, библиотеках проводятся лекции и беседы о жизни и деятельности поэта. Сегодня в народном театре состоялся большой вечер, посвященный памяти Т. Г. Шевченко.



В Японии продолжается борьба трудящихся против эксплуатации работающего роста цен. На снимке: поденные рабочие токи проводят демонстрации мер по обеспечению благосостояния труда.